LES XYLOGRAPHES SUÉDOIS ET BELGES

3e SALON

DU 16 MAI AU 4 JUIN 1928

Imprimé sur papier de Montval, fil de Lotus
des
PAPETERIES CANSON & MONTGOLFIER

La Société de la gravure sur bois originale de Suède

La « Société de la Gravure sur bois originale » de Suède, dont les membres, au grand complet, participent collectivement à l'exposition, a été fondée en 1912 à Stockholm. Les membres sont actuellement au nombre de dix-neuf.

La Société a inauguré son action, en 1914, par une Exposition internationale de la gravure qui a obtenu un grand succès. Elle fut suivie par l'Exposition Bugra, à Leipzig, la même année. Les relations avec l'étranger ont été interrompues pendant la guerre. Au cours des années suivantes, des expositions ont été faites dans les grands musées des capitales et villes des pays scandinaves. La Société a publié des livres sur la gravure et des livres avec gravures.

Quelques membres ont fondé en commun une imprimerie dénommée « Handpresstryckeriet » l'imprimerie à la main). Après la guerre, la société a été invitée à participer à des expositions à Vienne (Musée Albertina), à Paris, à Florence, à Rome, à Londres... Les musées y ont fait des achats.

Le but de la Société est d'intéresser le public et les éditeurs à la gravure sur bois. Ses efforts ont été couronnés de succès, bien que la guerre ait été une cause de grandes difficultés que ses membres ne sont pas encore parvenus à complètement aplanir.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier ont été fondées au XVI^e siècle à Vidalon-lez-Annonay, France.

Les Xylographes suédois

Annie BERGMAN

Née en 1889.

1. Paysage de Laponie.
2. Laponnes.
3. Petite fille.
4. Motif de Laponie.
5. Tête d'enfant.
6. Enfant.

Sigge BERGSTROM

Né en 1880.

7. L'imprimeur.
8. Le Chant du Mainour au bord de l'Euphrate.
9. Sur la montagne.
10. Mon père.
11. Bouleaux près d'un étang.
12. Ruisseau.
13. Dans la forêt.

Elsa BJORKMAN

Née en 1888.

14. Paysage suédois.
15. Bouleaux.
16. Vieux sapin.
17. La plaine.
18. Aux alentours de Vienne.
19. Orage.

Erik ELENIUS

Né en 1885.

20. Nuit d'hiver.
21. Chat.
22. Elans.
23. Aigle et lièvre.
24. Autour.
25. Bergeronnette.
26. Glouton.

Hugo GEHLIN

27. Le baiser.
28. Entrée du Christ à Jérusalem.
29. Le baptême.
30. Portrait du peintre J. Skovgaard.
31. Madonne.
32. Christ bénissant.

Siri MAGNUS-LAGERCRANTZ

Né en 1875.

33. Hommage.
34. Tulipes.
35. Fuchsia.
36. Ancolies
37. Une rose.
38. Pour un livre.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers d'édition.

Ragnhild NORDENSTEN

Née en 1888.

39. Triton.
40. Le dompteur.
41. Un berger.
42. Mort de Patrocle
43. Achille.
44. Artemise et Endymion.

Gerda NORDLING

Née en 1875.

45. Motifs de Stockholm I.
46. Motifs de Stockholm II.
47. Motifs de Stockholm III.
48. Soir de printemps.
49. Au mois de mars.
50. Soirée d'été.

Tekla NORDSTROM

Née en 1856.

51 à 57. Sept gravures d'après des tableaux de peintres suédois (imprimées à la main).

Elsa NORDSTROM-TEFFOLI

Née en 1889.

58. Sapins au bord de la mer.
59. Motif de Charente.
60. Motif de Suède.
61. Motif de Barèges, Pyrénées.
62. Arbres de Noirmoutier.

Carl O. PETERSEN

Né en 1881.

63. Dans les marais.
64. Le crucifix.
65. Combat de coqs.
66. Dindons.
67. Pies.
68. Manchots.
69. Oies.

Arthur SAHLÉN

Né en 1882.

70. Effet de nuit.
71. Portrait.
72. L'hôtel de ville de Stockholm.
73. Lac Mälar à Stockholm.
74. L'église de Sofie.
75. Vieille rue de Stockholm.
76. Vue de l'écluse de Stockholm.

Anna SAHLSTRÖM

Née en 1876.

77. Marécage.
78. Moisson.
79. Récolte du lin I.
80. Récolte du lin II.
81. Tonte des moutons.
82. Trois paysages suédois.

Per SIEGARD

Né en 1887.

83. L'enfant prodigue.
84. Suzanne au bain.
85. Madeleine.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers pour le dessin.

Harriet SUNDSTROM

Née en 1872.

86. Chiens et lièvres.
87. Lévriers.
88. Ballon captif.
89. Lapins.
90. Hommage à la patrie.
91. Du livre de Job.
92. Bois pour des poésies de Karlfeldt.

Hjalmar STRAAT

Né en 1885.

93. Hiver.
94. Un saut de ski.
95. Les patineurs.
96. Le sapin.
97. Ruelle de Stockholm.
98. Philosophe.
99. Mon fils déjeune.

Elvie TONDÉN

Née en 1886.

100. Au bord de la mer.
101. Garçon japonais.
102. Les vieux arbres.
103. Cour du couvent de Wadstena.

Jerk WERKMASTER

Né en 1896.

104. Ornement paysan.
105. Cheval emporté.
106. Les hommes joyeux.
107. Paysan de Rättvik.
108. Les nouveaux mariés.
109. L'enlèvement.
110. Samson et le lion.

Les gravures marquées : « Handtryck » sont imprimées à la main

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers pour l'aquarelle.

L'Association des Xylographes belges

L'Association des Xylographes belges fut fondée en 1926 à la suite d'une exposition de la gravure sur bois organisée à Venise par M. Sander Pierron, exposition qui fut consacrée par un tel succès qu'elle fut transportée d'Italie à Bruxelles et de Belgique en Hollande à Amsterdam.

Ce premier groupement d'artistes exposants fut le début de l'Association des Xylographes belges. Elle compte aujourd'hui virtuellement tous les artistes qui s'adonnent à l'art de la gravure en relief.

En dehors des membres artistes l'Association compte des membres protecteurs à qui la société offre une planche chaque année et des membres d'honneur à qui elle réserve un album de dix planches numérotées et signées par les artistes.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent le papier de Montval.

Jef De Pauw.

Le papier de Montval est un papier de pur fil fabriqué à la main.

Les Xylographes belges

M. L. BAUGNIET

175, rue Washington, Brux.

1. Danseuse.
2. Bois pour le programme de la «Mort du docteur Faust» de M. De Guelderode, donnée au Théâtre d'Art et Action à Paris.
3. Nu.

Maurice BROCAS

188, rue Edith Cavell, Uccle.

4. La vue de Cordes (Tarn) France.
5. N.-D. d'Alsemberg (d'une suite de trois images de pèlerinage) en préparation.

J. BUCKLAND WRIGHT

53, rue Edith Cavell, Uccle.

6. Château de Bouillon.
7. Danse.
8. St-Gingolph.
9. Bouillon.
10. Le pont Château de Bouillon.
11. 1928.
12. Vierge.

Marguerite CALLET-CARCANO

81, avenue des Villas, Brux.

13. Stabat Mater.
14. La source.
15. Ex libris.

Jean-François CANTRÉ

17, rue Joseph II, Gand.

16. Le remouleur.
17. La moisson.
18. La ruelle.

M. CLAESENS

12, Poids public, Anvers.

19. Soir.
20. Cheval devant la ferme.
21. Figure.
22. Nature morte.
23. Ensemble.
24. Wintham (village).

Paul COLLET

55, r. de Bruxelles, Nivelles.

25. Reflets.
26. La chapelle au pin.
27. Ferme en Brabant wallon.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers d'édition.

C. Counhaye.

M. CORVILAIN

129, avenue de la Couronne, Bruxelles.

28. La grève.
29. Tongres.
30. Tête.

Charles COUNHAYE

13, rue Charles Hanssens, Bruxelles.

31. L'enfant prodigue.
32. Le conteur.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers pour le dessin.

Robert CROMMELYNCK

5, rue de l'Agneau, Liége.

33. Christ.
34. Vieille.

Louis DECŒUR

2, avenue Privée, Strombeek-Bever.

35. La salle de danse.
36. L'après-midi.
37. La sieste.
38. Intérieur.
39. Gens.

Charles DE COORDE

20, avenue Albert Giraud, Schaerbeek.

40. Portrait.

Jef DE PAUW

30, aven. du Geai, Boitsfort.

41. Planche N° 1.
42. Planche N° 2.
43. Planche N° 3.

R.-A. DOBOIS

82, avenue Lambeau, Woluwe-Saint-Lambert.

44. La rosace d'Orval.

Albert DROESBEKE

11, av. de l'Arbalète, Boitsf.

45. Un album de 6 gravures avec une préface « Horizon et Clocher ».
46. Deux illustrations pour un ouvrage de Théo Bogaerts « Het oog op den heuvel » imprimé à Amsterdam.

Camille DUYK

16, rue Bouré, Ixelles.

47. Composition.
48. Composition.

Frans ERMENGEM

52, rue Général Leman, Etterbeek.

49. « Erato », recueil de 12 planches en couleurs avec 12 poèmes de Baudelaire ornés de bandeaux, lettrines et culs-de-lampe. (Editions du Diable Boiteux.)
50. Danseuse andalouse.
51. La mantille blanche.
52. Le châle de Manille.
53. Danseuse (d'un album en préparation).

Maurice FELBIER

74, rue Longue, Borgerhout.

54. A l'Escaut.
55. Ferme.
56. Canal.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers pour l'aquarelle.

L. Perrin.

J. GORUS

50, rue du Génie,
Sainte-Anne (Anvers).

57. Composition.

Jos. HENDRICKX

7, rue Daenen, Berchem (Anvers).

58. Les quatre évangélistes.
59. La fuite en Egypte.
60. Vieillard.
61. Le Juif errant.

Paul-C. HERMANS

55, rue de la Centenaire, Etterbeek.

62. Fête flamande.
63. Fête flamande.
64. Pieta.
65 à 67. Compositions.

Alfred MARTIN

20, place Xavier-Neujean, Liége.

68. Illustration (intérieure) de la « Merveilleuse légende des grands bois d'Ardenne », d'Adrien de Prémorel.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent le papier de Montval.

69. Gravure pour l'affiche et le timbre des « Amis de l'Art wallon ».

P.-A. MASUI

2, Crabbegat, Uccle.

70. Calvaires bretons.
71. Tronoën.
72. Pleyben.
73. Les joueurs de biniou.

Frans NACKAERTS

84, rue Communale, Kessel-Loo.

74. Les dizeaux.
75. Paysan au repos.
76. Vieux monsieur pensionné.
77. Scène de rue (Amsterdam).
78. Vieux moissonneur.
79. La place du village.
80. Banlieue.
81. Petite place.

Julia OST

40, avenue Desguin, Anvers.

82. Le moulin.
83. Paysage

A. PATERNOT

45, rue André Hennebicq, Saint-Gilles.

84. Le pignon blanc.
85. La maison du garde-chasse.
86. Les blés.
87. Vieux pignons.

Ed. PELLENS

37, rue Vénus, Anvers.

88. Maison en Campine.

Léon PERRIN

428, rue Léopold I^er^, Jette.

89. Le vieux château.
90. Le laboureur.
91. Au village.
92. Au village.

Henri QUITTELIER

57, Crabbegat, Uccle.

93. Ravaudage.
94. Heureux laboureur.
95. Ex-libris.
96. Drame.

J.-Pierre STEMMER

99, rue Haringrode, Anvers.

97. Béguinage.
98. Poupée chinoise.
99. Katwijk-sur-Mer, église.

Victor STUYVAERT

165, rue des Sables, Gand.

100. Le vair palefroi (illustration) I.
101. Idem. II.
102. Idem. III.

Le papier de Montval est un papier de pur fil fabriqué à la main.

A. Van Holsbeeck.

Edgard TYTGAT

262, rue de la Cambre,
Woluwe-Saint-Lambert.

103. Souvenirs d'une fenêtre aimée.
104. Méditation.
105. Six images gravées destinées à illustrer deux contes écrits par lui-même, « La Dame de la Maison blanche» et « Deux amis ».
106. Bouquet de fleurs.

J. VAN CLEEMPUT

13, avenue du Roi-Albert,
Berchem-Sainte-Agathe.

107. Boniments.
108. Reflets.
109. Tentations.
110. Carrousel.
111. Terrasse.
112. Antropophages.
113. Canal.
114. Berger.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers d'édition.

J. Van Cleemput.

Roger VAN GINDERTAEL

2, rue Auguste Vitu, Paris.

115. « Désirs », suite de quatre gravures sur bois réunies en portefeuille: I. L'enjeu; II. L'escalier n° 6; III. Le pigeon voyageur; IV. Le visiteur nocturne.

Roland VAN HOECKE

Ransbèche-Ohain.

116. Saint Joseph.
117. L'habitué.
118. Le buveur de bière.
119. Paysage.
120. Etude.
121. Etude.

Les Anc. Manuf. Canson & Montgolfier fabriquent tous les beaux papiers pour le dessin.

Albert VAN HOLSBEECK

122, rue Champ-du-Roi, Etterbeek.

122. Descente de croix gothique.
123. Tête d'Enfant.

P.-J. Jos. VAN STEEN

245, Lage Hobokensche weg, Anvers.

124. Sainte-Anne (Tête-de-Flandre).
125. Chemin de fer (Anvers-Sud).
126. Viaduc (Kiel).

Fernand VERHAEGEN

15, rue des Cannas, Boitsfort.

127. La chute d'Icare.
128. Le ravin de Saint-Dévote (Monaco).
129. Boitsfort.

Joris MINNE

14, rue de la Voile, Anvers.

130. Illustrations pour: « Une épouse modèle », de Roger Avermaete.
131. Illustrations pour: « Comédiens en tournée », de Marcel Millet.
132. Illustrations pour: « Dix vieilles chansons du beau pays de Flandre » (en collaboration avec Roger Avermaete).

A. Paternot.

F. Ermengem.

Les Anciennes Manufactures Canson et Montgolfier se proposent d'organiser, en octobre prochain, à Bruxelles, une exposition de gravures et de livres imprimés sur papier de Montval. A cette occasion, les papeteries feront une démonstration de papier fabriqué à la main.

Une exposition similaire a remporté, il y a quelques mois, le plus grand succès aux Galeries Drouant, à Paris.

MM. les artistes sont cordialement invités à participer à cette manifestation d'art et sont priés de s'adresser pour tous renseignements à M. Ch. Corfu, délégué des Anciennes Manufactures Canson et Montgolfier, 7, place des Martyrs, à Bruxelles.

VUE GÉNÉRALE
DES PAPETERIES CANSON & MONTGOLFIER

ANCIENNE MANUFACTURE ROYALE
FONDÉE AU XVI[e] SIÈCLE

VIDALON-LEZ-ANNONAY, FRANCE

IMPRIMERIE
HEYVAERT & HERMANT
RUE DE LA VICTOIRE, 102
BRUXELLES

TÉL. 445.89